

### アンケートのお願い

凸版印刷株式会社

日本語学習サイト：「つながるひろがるにほんごでの暮らし」

開発・運営受託

それぞれの言語のアンケートフォームを用意しております。下記 URL もしくは QR コードからフォームにお進みください。



### 1. 日本語教師、日本語学習支援者用

日本語学習サイト：「つながるひろがるにほんごでの暮らし」（=つなひろ） アンケートのお願い（日本語学習支援者、指導者の方々へ）

凸版印刷では、当サイトの制作を文化庁より受託しており、今後、実際に当サイトを活用して下さっている皆様の声をお聞きしながら、当サイトをより使いやすく、効果的なものに進化させたいと考えております。ぜひ下記アンケートへの回答にご協力をお願いいたします。

[https://docs.google.com/forms/d/1d36HXnG\\_T3RkUcr6FIOTLqN80BNyQZdLy30boEcu\\_Ao/edit](https://docs.google.com/forms/d/1d36HXnG_T3RkUcr6FIOTLqN80BNyQZdLy30boEcu_Ao/edit)



### 2. 日本語学習者用

<日本語>

日本語学習サイト：「つながるひろがるにほんごでの暮らし」（つなひろ） アンケートのお願い

凸版印刷では、当サイトの制作を文化庁より受託しており、今後、皆様の声をお聞きしながら、当サイトをより使いやすく、効果的なものに進化させたいと考えております。ぜひ下記アンケートへの回答にご協力をお願いいたします。

[https://docs.google.com/forms/d/151R2eakSe8-4EdKzrI9MM\\_-fbSA7SuUYxtu5g9mChh4/edit](https://docs.google.com/forms/d/151R2eakSe8-4EdKzrI9MM_-fbSA7SuUYxtu5g9mChh4/edit)



<英語>

Website to Learn Japanese: "Connect and Enhance Your Life in Japanese" (Tsunahiro) Request for questionnaire response

Toppan is commissioned by the Agency for Cultural Affairs to produce this website, and would like to hear your views to make the website more user-friendly and effective. We would appreciate your cooperation in answering the questionnaire below.

[https://docs.google.com/forms/d/1HIVKQieqQ-YLTwhI5RS9ZoxB9YUtE5n\\_wWgJzQtcgGY/edit](https://docs.google.com/forms/d/1HIVKQieqQ-YLTwhI5RS9ZoxB9YUtE5n_wWgJzQtcgGY/edit)



<中国語（簡体字）>

日语学习网站：“融会贯通 日语生活”（融贯）问卷调查协力请求

凸版印刷受文化厅委托，负责本网站的制作，今后将在听取广大用户意见的过程中，不断改进本网站，使其更加便于使用，更能对学习起到效果。敬请务必协力完成以下问卷调查。

[https://docs.google.com/forms/d/1IXD4oGISH6CE\\_HT2FsCoiNIBGxFK11htXnYBZXeBp1A/edit](https://docs.google.com/forms/d/1IXD4oGISH6CE_HT2FsCoiNIBGxFK11htXnYBZXeBp1A/edit)



<フィリピン語>

"Website Para sa Pag-aaral ng Wikang Hapon: Iugnay at Pagbutihin ang Iyong Buhay sa Wikang Hapon (Tsunahiro)Kahilingan sa Pagsagot ng Talatanungan"

Ipinagkatiwala ng Agency for Cultural Affairs sa Toppan Printing ang paggawa sa website na ito at kung kaya ay ninanais namin na marinig ang inyong mga opinyon upang mas madaling magamit at mas maging epektibo ang website na ito. Malugod naming hinihingi ang inyong kooperasyon sa pagsagot sa talatanungan sa ibaba.

<https://docs.google.com/forms/d/1xomc9f0czH3KnJqHsTzn2LwyQfeg7VtJHFDBPZ7Mb1Q/edit>



<インドネシア語>

Permohonan Pengisian Kuesioner Situs Pembelajaran Bahasa Jepang: “Terhubung dan Berkembang Hidup dengan Bahasa Jepang” (Tsunahiro)

Toppan Printing mendapatkan kepercayaan dari Badan Urusan Budaya Jepang untuk membuat situs ini. Kami ingin mendengarkan masukan dari Anda untuk membuat situs ini lebih mudah digunakan dan efektif ke depannya. Oleh karena itu, kami mohon kerja sama Anda untuk dapat mengisi kuesioner di bawah ini.

[https://docs.google.com/forms/d/1tiorUF5a\\_wUjikwmGcbVNvdiHrkAdNhg4U8BXu1Wqfs/edit](https://docs.google.com/forms/d/1tiorUF5a_wUjikwmGcbVNvdiHrkAdNhg4U8BXu1Wqfs/edit)



<クメール（カンボジア）語>

សំណើសុំការស្ទង់មតិ គេហទំព័រសិក្សាភាសាជប៉ុន៖ "តភ្ជាប់ និង អភិវឌ្ឍ ការរស់នៅតាមរយៈភាសាជប៉ុន" (Tsunahiro)

ក្រុមហ៊ុនតុបតុបច្ចុះព្រីនធីងយើងខ្ញុំទទួលបន្ទុកក្នុងការផលិតគេហទំព័រនេះពីសំណាក់ទីភ្នាក់ងារវប្បធម៌

ហើយក្នុងពេលខាងមុខ យើងខ្ញុំចង់ស្តាប់នូវមតិរបស់អ្នករាល់គ្នា

ដើម្បីធ្វើការកែលម្អគេហទំព័រនេះឲ្យកាន់តែងាយស្រួលប្រើ និងមានប្រសិទ្ធភាពបន្ថែមទៀត។

យើងខ្ញុំស្នើសុំកិច្ចសហការរបស់អ្នករាល់គ្នាក្នុងការឆ្លើយនូវសំណួរស្ទង់មតិខាងក្រោម។

<https://docs.google.com/forms/d/1HpGReAYZMI4nJ7lbQa86tacOceJ8yAiHBTNmaXtw9pk/edit>



<नेपाल語>

"जापानी भाषाको अध्ययन साइट : ""जोडिने र विस्तार हुने जापानी भाषाको जीवन""(त्सुनाहियो)सोधपुछको लागि सहयोग गर्नुहोस्।"

तोप्यान छापाखाना लिमिटेडले यो साइट बनाउने काम संस्कृति विभागबाट पाएकोले अब उप्रान्त तपाईंहरूको राय सुन्दै यो साइटलाई अझ उपयोगी र प्रभावकारी बनाउने कुरा सोचेका छौं। कृपया तल उल्लेखित प्रश्नहरूको जवाफ दिनुहुन आग्रह गर्दछौं।

<https://docs.google.com/forms/d/1fVeC28KuX48JL7Ldz1oy-b5booVjWwrxQ5YNIOVO1hs/edit>



<ポルトガル語>

Site para estudo do idioma japonês: "Ampliando conexões e horizontes através do convívio com o idioma japonês" (Tsunahiro) Pedido de colaboração para questionário

A Toppan Printing Co., Ltd., empresa contratada pela Agência de Assuntos Culturais para a criação deste site, gostaria de ouvir a sua opinião para tornar este site ainda mais fácil de usar e eficaz. Para isso, pedimos a sua colaboração para responder o questionário abaixo.

<https://docs.google.com/forms/d/1AqQ3YwgKTvzak6alGdx2uYnrx1v7gtI4FivT8EMN8y8/edit>



<スペイン語>

Sitio web de estudio del japonés: "Creando lazos y ampliando horizontes en la vida cotidiana a través del idioma japonés" (Tsunahiro) Petición de participación en la encuesta

La Agencia para Asuntos Culturales nos ha encargado la creación de este sitio web. Desde Toppan, nos gustaría hacer que este sitio web se vuelva más fácil de usar y más eficiente en el futuro escuchando las opiniones de todos ustedes. Les pedimos su colaboración respondiendo a la siguiente encuesta.

[https://docs.google.com/forms/d/1Asdf5bmDs-D-daQJUN0eZzBAmCWpybTvw\\_8cq82us0/edit](https://docs.google.com/forms/d/1Asdf5bmDs-D-daQJUN0eZzBAmCWpybTvw_8cq82us0/edit)



<ベトナム語>

Đề nghị trả lời khảo sát về Trang web học tiếng Nhật: "Cuộc sống được kết nối và mở rộng hơn với tiếng Nhật" (Tsunahiro)

Công ty In ấn Toppan nhận ủy thác xây dựng trang web này từ Tổng cục Văn hóa, mong muốn trong tương lai trang web này sẽ dễ sử dụng hơn và phát triển thành trang web hiệu quả hơn qua việc tham khảo ý kiến của người sử dụng. Chúng tôi rất mong nhận được sự hợp tác của bạn trong việc trả lời bảng khảo sát dưới đây.

<https://docs.google.com/forms/d/1P9yqYsABKvuW61ojsNwpMhJBErWWS6tzVH-IUkAjir4/edit>

